

Tayta Diospa Palabranta Yarparashun 5

Quechua de Huamaliés-Dos de Mayo
Huánuco

27-agosto-2019

Las citas bíblicas en quechua vienen de: **Tayta Diospa Wilakuynin** *Las Sagradas Escrituras en el quechua hablado en Huamaliés-Dos de Mayo, Huánuco, Perú*. Publicado: 2003, 2019, Liga Bíblica del Perú. Texto: © 2003, 2019, Wycliffe Bible Translators, Inc., Orlando, FL 32862-8200 USA (www.Wycliffe.org).

Asociación Cristiana JAWCA, Pasaje San Mateo, Lote 05, La Esperanza – Amarilis, Huánuco, Perú. RUC: 20404799534.

58 DIOSMAN YÄRAKUSHUN

Romanos 4.20–21

Manami janan shonqulasu yäarakurqan, saypa trukanqa agradëcikummi promitishqanman lapan shonqunwan yäarakurqan. Payqa criyirqan promitishqanta Tayta Dios cumplinapaq munayyuq kashqantami.

Romanos 4.20–21

51 HUMILDI KASHUN

Filipenses 2.3–4

Runa mayikiwan ama chikinakuyaysu ni yachaq tukuyaysu, sinöqa pïmaytapis aliman churar respëtuwan rikayay. Kikilaykikuna ali kawayänaykipaq yarpachakuyänaykipa trukanqa wakinkunapis ali kawayänanpaq yarpachakuyay.

Filipenses 2.3–4

60 ALIKUNATA RURASHUN

San Mateo 5.16

Saynöla qamkunapis runakuna rikakuyäshunaykipaq sakaycho asikyaqno alikunata rurayay. Sayno kawayashqaykita rikakurmi jana pasacho kayqaq Taytaykita alabayanqa.

San Mateo 5.16

49 KUYANAKUSHUN

San Juan 13.34–35

“Qamkunata kuyashqäno jukniki juknikipis kuyanakuyanki. Kay nishqäkunaqa mushuq mandamientumi kaykan. Sayno kuyanakuyaptikimi pïmaypis musyayanqa discipulükuna kayashqaykita”.

San Juan 13.34–35

56 RASUN KAQLATA PARLASHUN

Hechos 24.16

Saymi Tayta Diospa nawpanchöpis y runakunapa rikananchöpis alikunalata imaypis rurayta munä.

Hechos 24.16

53 JUSAYNAQ KAWASHUN

Efesios 5.3

Tayta Dios kuyashqan santu runakuna kaykarqa fornicación jusata ama jusalikuyaysu, wachakash ama kayaysu, ni ima jusatapis ama jusalikuyaysu. Saykunapaqqa parlaylapis ama parlayaysu.

Efesios 5.3

50 KUYANAKUSHUN

1 Juan 3.18

Kuyay wamrākuna, janan shonqulaqa ama kuyanakashunsu, sinöqa imaypis yanapānakur rasunpa kuyanakashun.

1 Juan 3.18

59 ALIKUNATA RURASHUN

Gálatas 6.9–10

Sayno kaykaptinqa mana ajayaypa ali kaqkunatalata rurashun. Sayno kawashqami Tayta Dios imay karpis premiuta qomāshun. Sayta musyaykarqa puēdishqansiman tupu pīmaytapis yanapāshun. Jesucristuman yāraquq mayinsi kaptinqa masraq yanapāshun.

Gálatas 6.9–10

54 JUSAYNAQ KAWASHUN

1 Pedro 2.11

Kuyay wawqi panikuna, kay pasacho qorpanöla kayaptikimi qamkunata ruwakü lutan yarpashqaykikunata mana rurayānaykipaq. Say yarpaykunaqa contraykikunami kaykan.

1 Pedro 2.11

55 RASUN KAQLATA PARLASHUN

Levítico 19.11

Ama suwakuyankisu. Ama lulakuyankisu. Ama pitapis sakyayankisu.

Levítico 19.11

52 HUMILDI KASHUN

1 Pedro 5.5–6

Mözukuna y jipashkuna, mayor wawqikunata cäsukuyay. Lapaykipis mana yachaq tukuylapa respitanakuyay. Yachaq tukuqkunataqa Tayta Dios manami yanapansu. Humildi kaqkunatami isanqa kuyapar yanapan. Sayno kaykaptinqa munayyuq Tayta Diosta cäsukur mana yachaq tukuyqa kawayay. Paymi tiempun chämuptin respitash kayānaykipaq churayāshunki.

1 Pedro 5.5–6

57 DIOSMAN YÄRAKUSHUN

Hebreos 11.6

Yäraquyninsi mana kaptinqa manami imanöpapis Tayta Dios munashqanno kawashunsu. Tayta Diosman yäraquqqa pay kashqanta criyishunmi. Saynöpis criyishun payta ashikunata yanapashqantami.

Hebreos 11.6